

El Polígono también cuenta

El Polígono sigue su crecimiento, quinientas viviendas en construcción de las cooperativas, unos ciento cincuenta más de otras constructoras y seis nuevas parcelas que la Junta de Comunidades ha adjudicado y que entre seis y doce meses comenzarán sus construcciones, otras mil familias más en el Barrio.

Hay una zona natural de pinares entre Polígono y Santa Bárbara desarrollen y armonicen un "pulmón" y área recreativa sin trastocar los elementos existentes más allá de lo imprescindible. Cuenta con más de cinco mil vecinos, niños-jóvenes entre cero y veinte años, desarrollen un equipamiento deportivo



Pero si nuestro barrio crece, es justo que los proyectos de servicios, sigan el mismo ritmo de crecimiento y se subsanen todas las carencias existentes.

Convendría que quien gobierna observase las "cualidades naturales" del barrio y las aprovechase.

Tiene Avenidas, arbolense y después, manténgalas, hágalas transitables y agradables, sobre todo en verano.

con proyección actual y futura, que es la inversión social más rentable.

Grandes proyectos para TOLEDO, bienvenidos, pero tomemos a Toledo como un todo y como la suma de unas partes y a cada una, lo que corresponda, nuestro barrio camina hacia la tercera parte de la población de Toledo.

El Polígono no es un barrio dormitorio, que así se tenga en cuenta.

UN PASO MAS

Ahora Vecinos mensual

Con este número, y después de diez años, comenzamos la publicación mensual, el crecimiento del barrio el rápido desarrollo de los acontecimientos, una mayor actividad así lo aconsejaba, llevaba tiempo proyectado, como se suele decir esperamos conseguirlo y no morir en el intento.

Repetir una vez más, que estas páginas son de todos, al servicio de todos, en ni una sola ocasión se ha privado a nadie publicar su opinión, nuestra pretensión no es otra que poner al servicio del barrio unas páginas para que individual o colectivamente, se opine, exponga, reivindique...

Los medios de comunicación se hicieron eco de Vecinos

Con satisfacción hemos observado la reacción de prensa y radio sobre el contenido de nuestro último número.

Programas de radio para comentarlo, reseñas, páginas dedicadas a condensar el contenido del periódico, incidencia

sobre temas concretos, de un modo u otro, abierta o tácitamente se nos daba la razón.

Agradecemos su aptitud y generosos alagos en algunos casos a nuestro modesto y voluntarioso periódico.

Gracias.

Comercios y empresas apoyo constante

Por supuesto la publicación mensual eleva costos, como sabemos estos son sufragados íntegramente por la aportación de empresas y comercios y la subvención del Ayuntamiento.

Pues bien la respuesta ha sido totalmente positiva, no hay problema económico.

La fórmula propuesta por la Asociación ha sido asumida entre todos, así de forma continua o alterna garantizan su aportación. Estarán ahí como desde hace diez años. Algunos lo expresaban así: Para el periódico del Barrio lo que haga falta.

En éste número

La policía de Barrio más cerca.

Editorial: Polígono, una propuesta integradora.

Asociación de Consumidores: Ojo con el Teléfono.

Zona Industrial: 200 Millones para obras de reposición.

EcohuEco: Colabora Asociación Ecologista Toledo-Verde.

Erase una vez... Javier Sebastian nos cuenta una sabrosa historia.

El lado humano: Solidaridad con Somalia. Ana María, cuando la vida cuesta 25 millones.

Escuela de adultos: Nos cuenta sus actividades.

Libros: Sobre educación no sexista para ciclo medio.

Club Baloncesto: Grandes dificultades económicas para una gran labor en el barrio.

Escuela de Atletismo: Todos por la pista de atletismo necesaria.

Ultima Página: La Asociación de Vecinos más cerca con los coloquios y debates de los Lunes.

ALUMINIOS POLIGONO, S.L.
CARPINTERIA ALUMINIO Y PVC

AHORA NOVEDAD EN EXCLUSIVA CARPINTERIA PVC

CONCESIONARIO DE

 **deceuninck**

VENTANAS PUERTAS MALLORQUINAS
COLORES ROBLE RUSTICO
ROBLE OSGURO

C/. Valcavero, 1
Tel. y Fax: 23 15 70
45007 Polígono Industrial - TOLEDO

Ferretería Industrial y del hogar



las torres
2000

en calle Alberche, 50 - Teléf. 23 01 79

Nuestro servicio y calidad siempre CON UNA AMPLIA GAMA DE FERRETERIA INDUSTRIAL DEL HOGAR Y ELECTRICIDAD

Talleres **BONILLA**

PINTURA AL HORNO
MECANICA-CHAPA Y PINTURA

 SERVICIO OFICIAL **PEUGEOT**
EXPOSICION Y VENTA

C/. Valdecarza, 14
Teléfs. 23 11 75 - 23 12 19
Polígono Industrial

SERVICIO PERMANENTE DE GRUA
VEHICULOS DE OCASION

LA POLICIA DE BARRIO MAS CERCA

Aprobada por el Pleno Municipal

MOCION DEL PARTIDO POPULAR

EXPOSICION DE MOTIVOS

La Corporación Municipal del período 1987-1991 aprobó la reorganización de la plantilla del Cuerpo de Policía Local para permitir la prestación del servicio de Policía de Barrio en su carácter de policía integral, cercana al ciudadano y de marcada acción preventiva.

Llegada al Ayuntamiento la actual Corporación, y sin que medie ningún acuerdo revocatorio al respecto, esta Policía de Barrio ha desaparecido de la faz de la Ciudad sin que el equipo de gobierno haya intentado siquiera comprobar la efectividad del servicio que encontró perfectamente implantado, aunque en situación de desarrollo incipiente.

Por otro lado la actual dotación policial de servicio en el Barrio de Santa María de Benquerencia es prácticamente inexistente, puesto que no hay asignación concreta y permanente de Policía para ese barrio, el más populoso de la ciudad y separado de ésta por una considerable distancia.

Por todo lo expuesto, propongo se adopten los siguientes

ACUERDOS:

1.- Que por parte del Concejal Delegado de Policía Municipal se elabore un plan de reinplantación de la Policía de Barrio que deberá entrar en funcionamiento antes del día 1 de diciembre de mencionado Concejal-Delegado informará periódicamente a la Junta de Portavoces de los progresos que vaya haciendo en la confección del plan.

2.- Que con carácter urgente, y a la mayor brevedad posible, sin exceder la fecha de reinplan-

tación de la Policía de Barrio, se dote al Barrio de Santa María de Benquerencia de una unidad fija de Policía, con sede propia en el Barrio, y compuesta por la siguiente plantilla: un Sargento, un Cabo y seis Agentes, a los que se les dotará de un vehículo policial y del resto de material técnico preciso para desarrollar sus funciones. Dichos agentes prestarán sus servicios desde las ocho de la mañana a las diez de la noche, cubriéndose la vigilancia policial durante el resto del día por el Servicio General de Policía.

Toledo, 21 de Octubre de 1992

ALEGACIONES DE IZQUIERDA UNIDA

1.- En la moción del PP hablaba de reimplantar la Policía de Barrio en el Polígono, I.U. señaló que en realidad había que hablar de implantación, ya que la Policía de Barrio como tal nunca ha existido en el Polígono.

2.- El PP pide una dotación de ocho policías para el Polígono (un sargento, un cabo y seis agentes), I.U. estando de acuerdo con la implantación señaló que la dotación de personal podría ser insuficiente (no había un estudio previo del personal que se necesitaría para cubrir todos los turnos) por lo que dio su voto favorable a condición de que la dotación de personal habría que estudiarse en la Comisión de Personal.

VOTACION FINAL

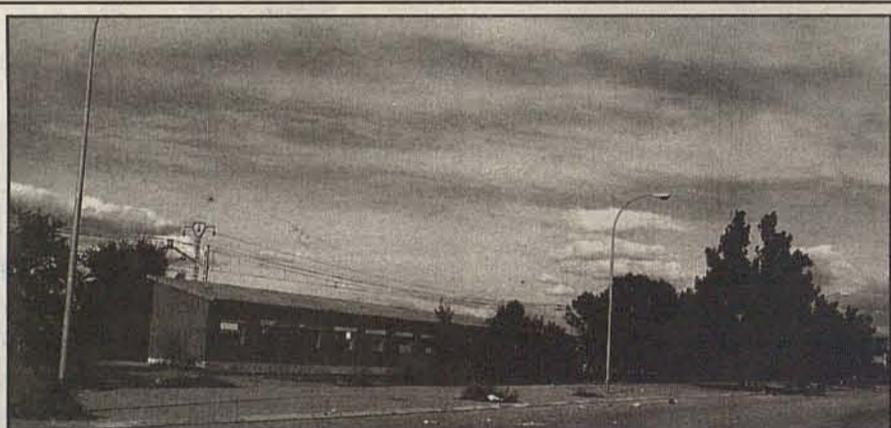
En el Pleno quedó aprobada la moción con las alegaciones de IU con los votos a favor del PP e IU, absteniéndose el PSOE.



¡VAYA SOCA... VON! y son tres meses sin arreglar el día que se lo trague un coche y alguien se encuentre besando un parabrisas, vendrán las lamentaciones. Lo mismo ocurre con los hoyos de la parada-bus junto a Caja Madrid.



Las nuevas señalizaciones de las calles muy bonitas, visibles y decorativas, en algunos sitios a pares en otros los que menos conocen los vecinos y mayor dificultad de indicación tiene, ninguna, coinciden con las zonas que en año y medio, ni se limpia ni se repara nada ¿Por qué?



El apeadero del ferrocarril de nuestro barrio, está en el más absoluto abandono y destrozado desde hace años, cualquier apeadero del lugar más recóndito, dentro de una modestia extrema sirve mejor para librarse del frío y lluvia, pero lo último imprescindible y necesario que pedimos es que al menos las farolas exteriores alumbren para no ir "a tientas" no es mucho verdad, repongan las lámparas.

CONSULTA DIARIA

HORARIO:

MAÑANAS de 10 a 1
TARDES de 4,30 a 8,30

CONCERTADA CON



CLINICA DENTAL

C/. Fuentebrada, 5, Torre 2 - Entreplanta

☎ 23 36 36

POLIGONO RESIDENCIAL



MOLDURAS - ARMARIOS EMPOTRADOS
TABLEROS A MEDIDA
CUBRERRARIADORES - COCINAS, ETC.

Mariano González Pérez

C/. Arroyo Gadea, 24
Teléfono 23 27 40

Polígono Industrial
45007 TOLEDO

VECINOS

Informativo de la Asociación de Vecinos "El Tajo", del Polígono Industrial de Toledo. C/. Cedena, núm. 4 - Teléf. 23 03 40.

Elaboramos este número con la colaboración de la Escuela de Adultos.

Asociación de Consumidores y Usuarios "La Unión" Coordinan L. Fernández y Emi.

Publicidad
Rosa María Bautista.
Teresa Romero.
Nicasio Barroso.

Redacción y colaboradores
Chus Delgado, Antonio Galán, E. García, J. García Villaraco, Aurelio Gómez Castro, J. M. Duarte, J. L. Medina, José Chozas, Jesús Fernández, A. Dorado, Jesús Mateo, Goyo, Javier Sebastián y Edgar.

Y la inestimable colaboración de los comercios y empresas cuya publicidad hace posible la gratuidad de este periódico, con la colaboración económica del Ayuntamiento de Toledo.

El informativo VECINOS está abierto a la aportación y opinión de todos los vecinos.

Imprime: TOLEGRAF, S.L.
Teléf. 23 34 38 - Toledo.

Tirada: 4.500 ejemplares.
D.L. TO-210-82.

POLIGONO, TOLEDO, LOS HECHOS

Toledo, con todo integrado, con igual trato esmero y cuidado; o Toledo desintegrado con barrios que no lleva si no que arrastra, primera reflexión.

El Polígono Industrial (deberíamos decir, Polígono zona Residencial e Industrial, Santa María de Benquerencia), nace como Polígono de descongestión de Madrid para alojar a 140.000 habitantes y sus Industrias. ¿Tiene esto mucho que ver con Toledo Ciudad Imperial o Patrimonio de la Humanidad?, debería-

mos estudiar profundamente como se conjuga, máxime ahora que ni los planes desarrollistas son los preconcebidos y que la edificabilidad y número de habitantes han sido rebajados, segunda reflexión.

Como viene siendo habitual -¿casualmente?- el Polígono está al Sur y ya se sabe, el Sur es signo de pobreza, el Norte de riqueza, el Norte zona "noble" el Sur menos pudiente e incluso marginal, (fijémonos en España, en

Madrid) nueva pregunta ¿es ese el esquema del poder Municipal en Toledo? Por que es evidente que las Zonas "nobles y residenciales para quien puede" en Toledo se desarrollan hacia el Norte, y nueva coincidencia cuando una vivienda unifamiliar en nuestro barrio se produce en igualdad de condiciones a un precio inferior y hay suelo suficiente y público, no sale a concurso, sospechosas al menos tanta coincidencia, tercera reflexión.

PROPUESTA INTEGRADORA

Que el Polígono es el olvidado que su urbanismo con las posibilidades con que cuenta no es el más adecuado, que con poca imaginación y presupuestos equilibrados se pueden mejorar la calidad de vida en el barrio, para nosotros es un hecho. Por tanto si se nos permite nuestra propuesta es para integrar el Polígono, no para disgregar Toledo.

Por su ubicación y situación geográfica el Polígono está alejado y separado de "Toledo", una guía para la administración Municipal sería unirle y hacerlo de forma sencilla y natural.

Lo que le separa actualmente es la zona de pinos y la carretera de Andalucía y Ciudad Real; ahora con la prolongación del "puente maldito" hasta la carretera de Madrid con presupuesto de unos 5.200 millones de pesetas el Polígono puede quedar más separado, dentro de esos presupuestos y obras podría contemplarse su unión además de por carretera, de otro modo. Atrás quedan los tiempos que al

trasladarse de un barrio a otro tomábamos el café o la caña en el Telón o la Estrella y hacíamos la tertulia en medio de la carretera, ahora vamos y venimos, pasamos, no paseamos, no paramos... menor convivencia menor contacto.

Ahora bien el Polígono y Santa Bárbara pueden y deben unirse, previniendo y utilizando sus recursos naturales empleando la lógica.

Para que el Polígono esté realmente unido a la Ciudad y no únicamente por una autovía, hay que comunicarle a través de la zona natural de pinares, que la obra de la carretera contemple un paso inferior que permita el acceso andando o en bicicleta; la intervención a realizar propone que en toda la C/. Boladiez se haga un carril -bici- y al entrar en la zona de pinares un camino para paseo y bicis que llegue hasta Santa Bárbara zona del arroyo de la Rosa y Polideportivo. Que la zona sea limpiada y adecuada para el recreo,

para el deporte al aire libre con un equipamiento básico.

La actuación además de "comunicar" al barrio del Polígono sirve para utilizar conjuntamente con Santa Bárbara un "pulmón" ya existente rescatándolo del abandono.

Santa Bárbara, barrio nada favorecido y encajonado en su día por la brutal decisión de hacer carretera nacional el paseo de la Rosa su mejor valuarte, paseo que esperamos que con la variante recupere la funcionalidad de su nombre y pueda ser la prolongación del carril bici que proponemos.

Ya lo tiene señores Concejales en el poder y en la oposición o el Polígono cuenta o no cuenta, nadie pide el oro ni el moro ni obras faraónicas, ni grandes gastos, significan inversiones equilibradas y desarrollo de lo lógico y natural, nunca mejor dicho.

A tiempo estamos y el tiempo no pasa en valde día que pasa el Polígono se integra o distancia de Toledo.

Gráficas
Impar S.L.
C/. Arroyo Gadea nº 7
23 20 43
Polígono Industrial
TOLEDO

VILLANUEVA
FOTO - ESTUDIO
REPORTAJE EN GENERAL

- Laboratorio Propio de Revelado.
- Entrega de Fotos en pocas horas
- Material Fotográfico

C/. Retamosillo
Teléf. 23 13 09

SERVICIO OFICIAL

AUTO-MOTOR
MECANICA - ELECTRICIDAD - CHAPA - PINTURA

EXPOSICION Y VENTA
VEHICULOS NUEVOS Y USADOS

C/. Valcavero, 14 - Teléf.: 23 09 39 - Políg. Indus. (Toledo)

galleres Hernández s.l.

ALUMINIOS

- Cerramientos Industriales
- Mamparas de Terraza y baño
- Ventanas y puertas de todo tipo
- Vitrinas de hostelería
- Acristalamiento en general

C/. Arroyo Cantaelgallo, 4
Teléfs. 23 38 46 - 21 24 38
Polígono Industrial

CENTRO DE BELLEZA
ESTETICA Y PELUQUERIA

Le ofrecemos lo último en tratamientos faciales y corporales
Le asesoramos gratuitamente

Petición de hora: Tel.: 23 34 35

Stylo
C/. Retamosillo, s/n.
(Junto Recreativo)

CUIDADO CON EL TELEFONO

En el número anterior, la A.C.U. advirtió sobre el coste económico de la utilización de determinados números de teléfonos, pertenecientes a los novecientos (901, 902, 903, 905). Máxime cuando gracias a la extraordinaria publicidad que se dió, en su momento, a la gratuidad de los que comenzaban por 900, el usuario español del teléfono tiene asociada esa cifra con un servicio gratuito o, cuando menos, más barato.

Ejemplo como los que citamos a continuación nos llevaron a seguir insistiendo sobre el uso del teléfono utilizando el 903....905.

- Una familia descubre que la hija se ha aficionado al PARTY LINE (número que establece una conexión múltiple para charlas sobre cualquier tema cuando le llega un recibo de teléfono por encima de las **120.000 ptas.**

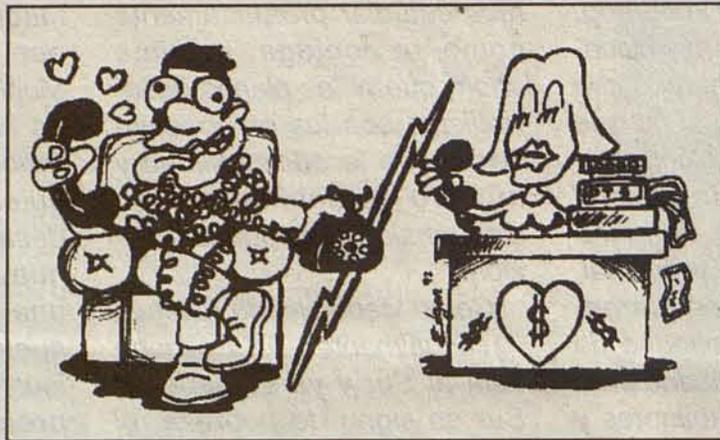
- Una mujer, que se había acostumbrado a llamar a uno de los números del TAROT telefónico, se encontró con una factura cercana al MILLON de pesetas. Se enteró tarde de que eran de llamadas internacionales. Ahora, Telefónica le propone un plan de financiación imposible para ella, bajo la amenaza de un embargo que la puede dejar en la calle.

Somos conscientes de la responsabilidad de los usuarios en este tipo de comportamientos, pero insistimos en la necesidad de que la información se ofrezca en función de su importancia. TRES elementos deberían figurar con absoluta claridad en la propaganda de este tipo de números:

- Identificación de la empresa que ofrece el servicio.

- Que son llamadas que cuestan mucho más que las normales, indicando si son internacionales.

-Cuál es la duración de la grabación que se va a escuchar y su coste unitario y no por fracción de 5 ó 30 segundos.



El hecho de que las empresas que ofrecen estos servicios traten de engañar acerca del verdadero coste de las llamadas, es denunciable. Pero más difícil resulta entender la veracidad de Telefónica, empresa en régimen de monopolio, que conoce el grave daño que la desinformación y los malos hábitos de los usuarios españoles les están provocando y descarga la responsabilidad en la empresa que ofrece los servicios. Claro, que si pensamos que Telefónica se lleva un buen pellizco de la facturación de este tipo de números.

Ante esta situación, la A.C.U. quiere recordar a los posibles usuarios:

- Que los teléfonos que empiezan por 07 son llamadas internacionales, generalmente a Australia, Hong-Kong o Estados Unidos (con coste de unas 2.000 ptas. por llamada en horario de tarifa máxima).

- Que los números que empiezan por 903 están sujetos a tarifas especiales de valor añadido, más caras (hasta 300 ptas. por llamada).

- Que estas llamadas tienen una duración suficiente como para garantizar unos ingresos muy interesantes tanto a Telefónica como a la empresa que ofrece el servicio; además, las llamadas en la mayoría de los casos son impersonales y entrecortadas de autopublicidad.

- Que los números que comienzan por 905 (frecuentes en los concursos televisivos) cuestan bastante más que una llamada normal, dependiendo del horario, entre 75 y 175 ptas. los 3 minutos.

- Que sólo los números que comienzan por 900 no le van a costar nada (vea el cuadro (lo que cuestan los 900)).

- Que deben prestar atención a los niños y adolescentes de la familia, especialmente sensibles a fenómenos como el de PARTY LINE o HAPPY LINE, que no son conscientes del coste económico de su afición.

- Que, una vez realizada la llamada, la deuda con Telefónica es firme y las consecuencias del impago pueden ir desde el corte del servicio al embargo de los bienes para satisfacerla.

- Que en ningún caso Telefónica va a hacer nada por ayudar al posible usuario despistado y que va a ejercer todos sus derechos para cobrar la deuda.

- Que las posibilidades de un arreglo amistoso son prácticamente nulas y las de reclamación no existen.

LO QUE CUESTAN LOS 900

NUMERO	CONCEPTO	HORARIO	COSTE LLAMADA (x)
900...	Llamada gratuita (1)		
901...	Llamada compartida (2)		Llamada urbana
902...	Llamada compartida (3)		Llamada provincial
903 3..	Llamada de valor añadido (4)	8-22 h 22-8 h	275-342 190-225
905 1..	Línea encuesta (5)	8-17 h 17-22 h 22-8 h	175 127 76
905 5..	Línea encuesta (5)		48
	Llamada urbana	8-22 h 22-8 h	9,52
	Llamada provincial	8-17 h 17-22 h 22-8	104 80 50

(1) Es como una llamada a cobro revertido. Paga el abonado que contrató el servicio.

(2) El usuario paga como una llamada urbana. El cliente el resto.

(3) El usuario paga como una llamada provincial. El cliente el resto.

(4) El usuario paga el servicio. Cliente y Telefónica se reparten el coste.

(5) Para número de llamadas "masivas". Lo paga el usuario.

(x) Hemos considerado una llamada de 3 minutos, excepto en el caso del 903 cuyas grabaciones duran entre 4 y 5 minutos (incluye 15% IVA).

LAMENTABLE

En las marquesinas de las paradas de autobuses, espacios públicos subcontratados o no, se anunciaba tabaco, tema denunciado en estas páginas, ahora más, de una forma "agradable confortable modernista y de gentes de élite" se anuncia también alcohol. Mientras tanto el Sr. Romero nuestro gobernador dice que una de sus preocupaciones se centra en la persimidad del consumo de alcohol entre menores. Para Romero este es en muchos casos el primer escalón que conduce a los jóvenes a las drogas, por lo que manifestó se va a vigilar especialmente este aspecto. (La Voz del Tajo).

Pues bien Sr. Romero no haga cosas tan especiales, no vaya tan lejos y pongase las gafas de cerca, las de andar por casa, es muy fácil, le damos otra pista que usted ya sabe, los expertos en la materia, de tabaco y alcohol, y la relación publicidad-niños y adolescentes opina así.

PRESION DE LA PUBLICIDAD

En el comienzo de su adolescencia, los nichos y niñas empiezan una gran presión ambiental para iniciarse en el hábito de fumar.

La publicidad, ya sea directa o indirecta, juega un destacado papel como iniciador del consumo de tabaco en los jóvenes. Por ello, las autoridades sanitarias deberían elaborar normas reguladoras de la publicidad sobre el tabaco bastante más restrictivas que las que hay en la actualidad. Esta sería una buena medida que contribuiría decisivamente a la reducción de la tasa de fumadores entre jóvenes y adolescentes.

NUESTRA PRETENSION

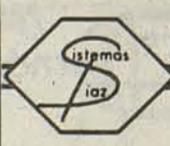
La continua referencia a estos temas debe dejar claro que no es la crítica fácil, simplemente es ir exponiendo las contradicciones o falta de coordinación, que en todo caso tomamos por involuntarias, pues en la búsqueda de soluciones siempre nos encontraran y este modelos medio está a su disposición y la de cualquier campaña.



UNA AMPLIA GAMA DE CALZADO

VEA NUESTROS DEPORTIVOS

¡ VISITENOS !
ENCONTRARA LO QUE DESEA.
Avda. Guadarrama " Los Duplex "
Tel.: 23 06 49
POLIGONO RESIDENCIAL
(Toledo)



MUEBLES de OFICINA

SISTEMAS DIAZ

MESAS - ARMARIOS - SILLONES
LAMPARAS, ARCHIVADORES
BIOMBOS - CORTINAS
PLANTAS ARTIFICIALES
Y DEMAS COMPLEMENTOS

Av. Boladiez, 153
TOLEDO (Pol. Ind.)
Teléf.: 23 07 60

MARQUETERIA



- OLEOS
- MARCOS
- CUADROS
- ESPEJOS
- LAMINAS
- GRABADOS
- SEDAS
- MATERIAL DE BELLAS ARTES

Avda. Boladiez, n.º 155 - Teléf. 23 15 96
Polígono Industrial - 45007 TOLEDO

Al fin llegó la reparación de la zona industrial

UNOS DOSCIENTOS MILLONES DE PRESUPUESTO

Pte Asoc. Vecinos Polígono.
D. JESUS FERNANDEZ FERNANDEZ

Estimado Amigo:

Durante los últimos meses, este Ayuntamiento ha mantenido numerosos contactos con la Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento de suelo, SEPES, dependiente del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, al objeto de solucionar el notable deterioro a que ha llegado la urbanización de la zona industrial del Polígono.

Fruto de ello ha sido el ofrecimiento de SEPES a proceder a una reparación general, cuyo montante es elevado. Los presupuestos de licitación de los proyectos, presentados ya en este momento para su aprobación municipal, superan ligeramente, los doscientos millones de pesetas.

Una vez efectuadas las obras, el Ayuntamiento estará en disposición de recibir los viales y servicios en las debidas condiciones, lo que nos permitirá comprometernos a su correcto mantenimiento y conservación.

Dado el interés que para los vecinos del Polígono puede tener esta noticia, pues no sólo son los más próximos, sino que se verán directamente beneficiados por la reparación de los depósitos de abastecimiento de agua, tengo el gusto de adjuntarle un breve resumen de las características de las obras que se van a acometer.

EL ALCALDE
Fdo.: D. JOAQUIN SANCHEZ GARRIDO

les, se subdivide en dos fases:

A: Depósito de abastecimiento de agua. (Presup. ejec. 46.385.263 ptas más IVA).

B: Viario e instalaciones. (Presup. ejec. 133.802.245 ptas más IVA).

Esta subdivisión se ha realizado en orden a permitir la contratación separada de ambas obras, dada la especificidad de la fase A, a la que normalmente concurrirán empresas especializadas.

Fase A: Reparación del depósito de abastecimiento de agua. Los citados depósitos se encuentran situados en un montículo que domina los polígonos residencial e industrial de Toledo. Fueron construidos en dos fases de las obras, con sistemas constructivos diversos. Cada uno de ellos está dividido en dos vasos.

Las obras de reparación consistirán, básicamente, en el revestimiento interno con lámina plástica de PVC, especialmente preparada para depósitos de agua potable. Previamente se hará una limpieza de suelo y paredes y se repondrán diversos elementos complementarios.

A fin de evitar problemas de abastecimiento, las obras se harán escalonadamente, sin que en ningún momento quede fuera de servicio más de un vaso.

El plazo de ejecución total de esta fase de la obra se fija en cuatro meses.

Fase B: Reparación del viario e instalaciones.

Comprende los siguientes trabajos:

- Mejora de la red de abastecimiento de agua.

- Se sustituyen todas las válvulas de diámetro superior a 250 mm. por modernos modelos de apertura cómoda.

- El eje principal del polígono se dota de tuberías por ambas aceras, mejorando el servicio y evitando los cruces de calzada.

- Se desvían tramos de tubería que actualmente atraviesan parcelas.

Según el estado en que se encuentran, la reparación consistirá en la total construcción del acerado, en una demolición parcial con nuevo acabado, o simplemente el acabado.

En todo caso este se uniformiza con hormigón superficial ruleteado.

- Refuerzo del firme:

- El eje principal se reforzará en la anchura existente y con un espesor de 6 cm.

- Serán rehechas todas las zanjas de las calles adyacentes, a fin de conseguir el mejor acabado y características posibles.

- Reparación de la red de alumbrado público:

- Se repararán, repondrán o agregarán las farolas



necesarias, muchas de las cuáles han desaparecido por golpes de vehículos que las derribaron. En la zona correspondiente a la primera fase del polígono, la pintura prácticamente ha desaparecido, haciendo que en muchos casos su conservación no sea viable y se opte por su total sustitución.

- Nueva calle a construir:

Se trata de una calle actualmente en tierra, que delimita la parcela de la depuradora. El trazado se ajusta a la rasante actual, con una sección transversal de 6 m. y aceras de 1 m. a ambos lados.

El plazo de ejecución de esta fase de la obra se fija en seis meses.

PROYECTO DE REPARACION DEL POLIGONO INDUSTRIAL

La zona industrial del Polígono ha venido siendo gestionada por SEPES, como continuación de la labor que había desempeñado el extinguido Instituto Nacional de Urbanización desde los años sesenta.

El tiempo transcurrido desde su ejecución, y la imposibilidad de que el Ayuntamiento se hiciese cargo de su conservación, al no haber recibido los viales y servicios, sin que, por otra parte, existiese ninguna entidad encargada de su mantenimiento, han deteriorado sensiblemente la urbanización.

En términos generales, las obras de reparación que se

van a acometer consisten en:

- Reparación y terminación de aceras.

- Refuerzo del firme del eje y arreglo de viales.

- Mejora de la red de abastecimiento.

- Reparación de la red de alumbrado.

- Ejecución de nueva calle (limita la parcela de la depuradora, y es en la actualidad utilizada en tierra).

- Reparación de los depósitos de abastecimiento de agua.

El proyecto, elaborado por SEPES, de acuerdo con las indicaciones de los Servicios Técnicos Municipa-

IZQUIERDA UNIDA AL SR ALCALDE - PRESIDENTE AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

Sr. Alcalde:

Este Grupo Municipal ha estudiado detenidamente el proyecto elaborado por S.E.P.E.S. para urbanizado y mejora de la zona industrial del Polígono, y según nuestro criterio nos parece que recoge las necesidades reales de la citada zona industrial.

No obstante hemos echado en falta lo siguiente:

- Señalización de tráfico.
- Plantación de árboles en aceras que lo permitan.
- Hidrantes para la toma de agua en caso de incendio.

Se lo hacemos llegar por si hubiese la posibilidad de que S.E.P.E.S. asumiese el gasto de las obras citadas, porque de no ser así, como Vd. bien sabe, tendrá que correr el Ayuntamiento con ellas una vez que este recepcione las obras de manera definitiva.

TOLEDO, 26 de Octubre de 1992

POR EL GRUPO MUNICIPAL DE I.U.

Talleres FA - PRE

- * Cerrajería
- * Carpintería de Aluminio
- * Cristal
- * Enganches para Coches
- * Remolques - Carrocerías

C/. Arroyo Cantaelgallo, 8
Teléfono 23 27 64

45007 TOLEDO

SEAT Hnos. LOPEZ GARCIA

SERVICIO AUTORIZADO

Avda. Estenilla, 4
Polígono Industrial - Teléf. y Fax: 23 10 05
45007 TOLEDO

EXPOSICION Y VENTA

ESCUELA DE ADULTOS DEL POLIGONO COMIENZA UN NUEVO CURSO

Con una Asamblea General dió comienzo el nuevo curso de la Escuela de Adultos del Polígono. Con breves exposiciones por parte del coordinador, jefe de estudios, secretario y un miembro de la asociación Freire sobre la filosofía, organización, gestión y apoyos con los que cuenta la Escuela y un turno de ruegos y preguntas se dio por cerrado un acto que contó con la practica totalidad del alumnado.

Es día siete de octubre, ya anocheciendo, cuando al Centro Cívico del Polígono van acudiendo antiguos y nuevos alumnos de la Escuela de Adultos. Hoy empieza el nuevo curso, y lo hace con un acto plenamente definitorio de la filosofía de esta escuela: Asamblea General.

El salón del Centro Cívico está completamente lleno.

Manuel Serna, nuevo coordinador del centro, dirige un saludo a antiguos y nuevos alumnos. En su intervención destaca los tres objetivos de la Educación de Adultos:

a) Adquirir y actualizar su formación básica y facilitar el acceso a los distintos niveles del sistema educativo.

b) Mejorar su cualificación profesional o adquirir una preparación para el ejercicio de otras profesiones.

c) Desarrollar su capacidad de participación en la vida social, cultural, política y económica.

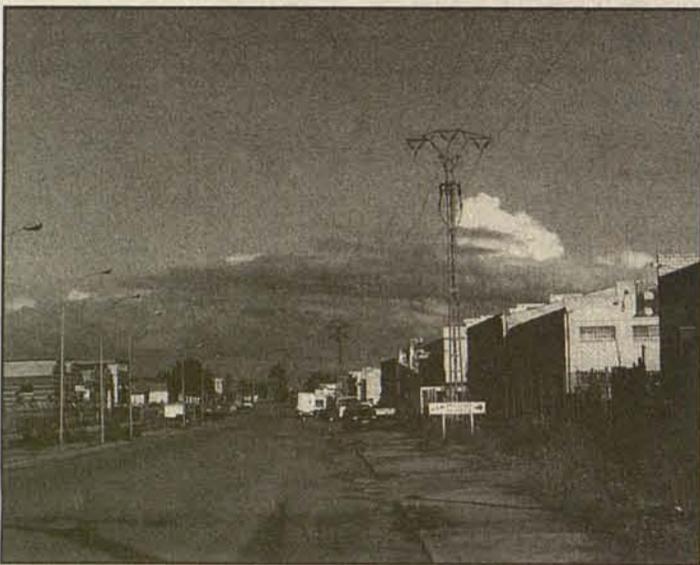
Pero, para llegar a conseguir estos objetivos, sigue diciendo, la Escuela se vale de unos medios

tanto humanos como materiales. Comenta las dificultades en estos dos aspectos: la movilidad del profesorado y la dispersión de los edificios donde se imparten las clases. Objetivo: la consecución de un Centro Social Polivalente donde se reúnan todas las aulas, idea que hace años se ha lanzado desde los distintos sectores implicados en esta escuela.

Acaba por último, agradeciendo la masiva asistencia al acto por

etc.), la importancia de otras actividades tales como Conferencias, excursiones, etc. Acaba informando de los horarios y cómo es la evaluación en el Centro (evaluación continua principalmente).

Por su parte, José María, secretario del centro, comenta la gestión tanto a nivel administrativo como económico. Por un lado la expedición de títulos oficiales (Certificado de Escolaridad y Graduado Escolar) y por otro



parte de los alumnos.

Virginia, este año jefe de estudios, toma la palabra y señala cómo la Escuela de Adultos es un proyecto de varias entidades (M.E.C., Asociación de vecinos, Ayuntamiento, etc.), la forma colectiva de su organización enumerando sus Organos (Asamblea General, Consejo, Comisión de Enseñanza, Comisión Económica, Asamblea de clase, etc.), la oferta educativa (Alfabetización, Certificado, Pregraduado, Graduado, Postgraduado, Acceso,

la gestión de los recursos tanto del Ministerio como de otros organismos o el dinero de los alumnos para material.

Un miembro de la asociación "Freire", José Luís, explica la creación de la misma, sus objetivos, organización y la importancia de pertenecer para el apoyo de la Escuela.

Tras la intervención de algunos alumnos en el turno de ruegos y preguntas se dió por finalizado el acto.

Toledo, 7 de octubre de 1.992.

Lo conseguiremos: Un centro social polivalente para todos

Uno de los objetivos que tenemos como Asociación de Apoyo a la Educación de Adultos es conseguir un centro adecuado donde poder impartir y recibir las clases de una forma digna. No podemos seguir más años en la situación actual (creemos que ya todos conocéis el problema).

Tenemos que conseguir, en un período de tiempo razonable, un Centro Social Polivalente. Con este no sólo se solucionaría el problema de espacio para las clases, sino que serviría, compartiéndolo con otras organizaciones sociales del barrio, para realizar otras actividades culturales.

No podemos consentir que la Administración no tenga en cuenta la prioridad ante las necesidades del barrio. No es lógico que se gasten 50 millones de pts. en la construcción de un Velódromo cuando tenemos otras necesidades más urgentes.

Nuestra Asociación ha participado, junto con la

Escuela y Asociación de Vecinos, en todos los pasos que se han dado para tratar de solucionar el tema de los locales. Hemos acudido a las reuniones con el Alcalde, Director Provincial del MEC; a los medios de comunicación (radio, prensa).

Después de todas estas gestiones, la situación es la siguiente: como solución provisional, y en un par de meses, se habilitarán los bajos de las 32 viviendas sociales. Y para ello ya se han dado los primeros pasos.

Sabemos que esta solución es provisional porque la capacidad de estos bajos no cubrirá todas nuestras necesidades. Por ello, seguiremos reivindicando un CENTRO SOCIAL POLIVALENTE para el barrio, y entre todo, lo conseguiremos.

**JUNTA DIRECTIVA
ASOCIACION DE APOYO
A LA EDUCACION DE
ADULTOS "FREIRE"**

Información de la A.A.E.A. "FREIRE"

Quizá ya sabréis que la Asociación de Apoyo a la Educación de Adultos "Freire" se creó hace apenas unos meses. Recordaréis que se hizo una primera Asamblea de donde fue elegida una Junta Directiva. Y es posible que os preguntéis qué hemos hecho hasta ahora.

Desde esa primera Asamblea y resumiendo, hemos hecho lo siguiente:

* Realizar todas las gestiones burocráticas para la legalización de la Asociación.

* Captación de socios (ya somos 60).

* En las pasadas fiestas del barrio estuvimos presentes con una mesa informativa para darnos a conocer.

* Tema de locales. Es en esto quizá en lo que más

hemos trabajado. Tenemos muy claro que para recibir una buena educación, uno de los requisitos indispensables es el lugar donde recibir las clases; y las condiciones actuales no son muy buenas: clases masificadas, dispersión de aulas en cinco sitios distintos...

Seguiremos trabajando en este tema hasta conseguir un Centro social Polivalente. Y lo haremos junto con las demás organizaciones sociales del barrio.

En este sentido, próximamente se convocará a esas organizaciones a una reunión para este tema.

También en fechas próximas convocaremos a todos los socios de nuestra Asociación para una Asamblea.

JUNTA DIRECTIVA.



DESAYUNOS Y MERIENDAS SANDWICHES
UN AMBIENTE AGRA-
DABLE PARA TOMAR
SU COPA

DISFRUTE DE:
NUESTROS AHUMADOS
EMBUTIDOS IBERICOS
REVUELTO DE ESPA-
RRAGOS,
AJETES Y SETAS



C/. Cascajoso, 13 - Teléf. 23 19 18
POLIGONO INDUSTRIAL (Toledo)

CONSOLAS GAME OVER JUEGOS

Venta, alquiler y cambio de juegos para videoconsolas
NINTENDO

N.E.S.

SUPER-NINTENDO
GAME BOY

SEGA

MASTER-SYSTEM
MEGADRIVE
GAME GEAR

Y además, los mejores juegos para tu ordenador, libros de pistas para acabar tus juegos favoritos, juegos para PC en CD-ROM y muchos accesorios.

Estamos en la Plaza de Federico García Lorca, detrás del centro cívico, en el Polígono Industrial.

CALZADOS



últimas novedades
de temporada

CABALLERO - SEÑORA Y NIÑO

C/. Alberche - Telf.: 23 31 17
POLIGONO RESIDENCIAL (Toledo)

ECOhECO

CAMPAÑA RECOGIDA DE PILAS

Durante los próximos meses de diciembre y Enero, la Asociación Ecologista Toledo Verde en colaboración con Colegios, Asociaciones de vecinos y otras empresas colaboradoras, va a realizar una campaña de recogida de pilas usadas, buscando el apoyo de todos los ciudadanos, sobre todo del público infantil que es el factor determinante del mayor uso de las mismas por sus juguetes preferidos, radios, etc. Se notificarán los emplazamientos mediante carteles.

Al término de la Campaña, se emitirá un Certificado Oficial en el que se haga constar el número de pilas recogidas y el destino de las mismas.

EL PAPEL NO ES BASURA

- Hoy en día, el 25 % de los residuos urbanos es papel usado: periódicos, cajas de cartón, folletos, etc...

- Su recuperación y aprovechamiento contribuyen a mejorar el bienestar común y nuestro entorno.

- Al mismo tiempo, se disminuyen los gastos empleados en la eliminación de basuras, liberando recursos para otros fines sociales.

- Reduce la necesidad de espacio para nuevos vertederos.

- La utilización de papel recuperado, como materia

prima para la industria papelera.

- Crea riqueza.
- Genera empleo.
- Beneficia a nuestro medio ambiente.
- Disminuye el consumo energético (gasto de agua, electricidad, gasóleo).
- Evita la importación del papel usado.

Hace unos días, la Asamblea Ecologista Toledo Verde, ha mantenido conversaciones con una Empresa que ya funciona



en Toledo. y que se va a especializar en el reciclaje y la recuperación del papel y cartón que nosotros deseamos.

Va a disponer en sus instalaciones (que por cierto se van a asentar en una de las Naves Industriales del Polígono, a espaldas de los Laboratorios BEECHAM) de una planta de tratamiento y recogida., a la que todos podremos acceder.

Ya ha establecido en diferentes puntos de la zona industrial varios Contenedores (son por cierto de color verde) que ellos mismos retiran y sustituyen por otros una vez llenos, y lo harán extensivo a otros centros, bien por esta labor en pro del medio ambiente.

Por fin nos han instalado una rotonda y nos han eliminado los riesgos que conlleva el tener un cruce tan peligroso, es de agradecer aunque tarde.

sin embargo, si hay que lamentar la nefasta plantación de los árboles que tuvieron que arrancar de los márgenes de la carretera y que por desgracia han encontrado la muerte en el traslado. ¿Por qué si la rotonda la han diseñado y llevado a cabo profesionales en la materia, el traslado y plantación de los árboles no lo han hecho con la misma profesionalidad?. Acaso ellos tenían menos derechos.

Sabías que el vertedero municipal está al borde de la saturación, se le pide al ciudadano de Toledo su cooperación, y será gracias al esfuerzo de todos que conseguiremos se le prolongue la vida.

Utilicemos correctamente todos los medios que tenemos a nuestro alcance, contenedores de residuos orgánicos sólo para ello, vidrio en los contenedores de vidrio y el papel y el cartón en aquellos lugares donde posteriormente procederán a su tratamiento y reciclado. El plástico hoy por hoy es nuestra espinita, pero pronto también tendrá un lugar apropiado y podrá reutilizarse.

Asociación Ecologista Toledo Verde

CLUB BALONCESTO POLIGONO Otro año más de Baloncesto en nuestro Barrio



Iniciamos una nueva temporada en el Baloncesto Tolentino, en el que el club es pionero, cargados de muchas ilusiones y esperanzas, pero no con menos dificultades económicas.

En temporadas anteriores el club hacía conseguido la colaboración del algunas firmas comerciales que habían ayudado a superar esas dificultades. Sin embargo este año no ha aparecido ningún sponsor ni entidad colaboradora lo que agrava una situación que siempre es difícil, aprovechamos estas líneas para pedir la colaboración de todos, empresas, comerciantes y vecinos del barrio, para poder mantener otra institución que lleva a cabo una importante labor con los chavales y no sólo en el terreno deportivo. A corde con esta situación la cuota de socios se ha establecido en 2000 pesetas, pudiéndose hacer el ingreso en la cuenta del C.B. Polígono en Caja Madrid n.º 60000 33635 o personalmente a través de los miembros del club. A este esfuerzo colaboran los propios jugadores y entrenadores, que desde la categoría cadete son socios obligatoriamente, siendo de carácter voluntario para el resto de las categorías.

PARTICIPACION DE LOS EQUIPOS

En lo estrictamente deportivo, además de los equipos de 2ª División Femenina Senior y 3ª División Masculina Senior, el Club, tiene equipos en todas las categorías, Juveniles, masculino y femenino Infantiles Masculino Femenino, Cadetes dos masculinos uno femenino y Alevines masculino y femenino, lo que demuestra el importante trabajo de cantera que hace el club.

Sólo los dos primeros han iniciado la competición.

El equipo de la 2ª división Senior femenino se presenta un año más a la competición, es el único equipo toledano que mantenido una participación continuada en dicho campeonato.

Como en años anteriores el equipo está conformado por chicas jóvenes de la cantera del club.

El equipo está trabajando con ilusión de cara a un futuro que promete buenos resultados si se continua en la línea de progreso que el equipo muestra durante este año.

NOVEDADES EN TERCERA DIVISION MASCULINO

En este equipo se ha producido una importante renovación, de un lado bajas de jugadores con una larga trayectoria en el club, Jorge González y Eduardo Olavarrí jugadores de gran importancia en el equipo; Alberto Baeza en la mili y A. Llave en 2ª División. Como incorporaciones Luis Izquierdo, que jugó con el equipo hace dos años y Guillermo Pérez-Mateo.

Pero lo más destacable es la promoción de la cantera del equipo juvenil, del que proceden A. Izquierdo, J. Carlos Resuela, David Esteban y Jesús Cerdeño.

Todos ellos junto a los jugadores del año pasado, con Jesús Sánchez al Frente del equipo, desarrollando un año más su labor de entrenador. Equipo, joven con carencias en alturas y que con una enorme ilusión, tendrá que trabajar duro para estar en lo más alto de la tabla en este campeonato.

Esta competición se organiza en dos grupos de ocho equipos, los cuatro primeros de cada grupo juegan la liguilla de clasificación para la fase de ascenso a 2ª División.

El objeto primordial es conseguir clasificarse en los cuatro primeros del grupo, para poder optar luego a estar presentes en la fase de ascenso, objetivo este que no es fácil, todo depende del trabajo que se haga durante la campaña.

TOLDOS PEDRAZA

JOSE BARGUEÑO

FABRICACION PROPIA



INSTALACION DE PERSIANAS
VENECIANAS
PLISADAS
ESTORES
VERTICALES

C/. Honda, n.º 40
22 02 95

Federico García Lorca
23 29 34

TOLEDO



C.L.M. - 45030

VIAJES HAPPYTOUR S.L.

Estamos a su disposición
En Plaza de Federico García Lorca, 6
En el Polígono Industrial de Toledo
Teléfono 23 41 58

Tu Agencia de Viajes

ERASE UNA VEZ...

Cuando estamos en plena naturaleza, enmarcados entre montañas, bosques, ... y llega la noche, nos sentamos todos alrededor de la hoguera, respirando serenidad, paz y amistad; es cuando surgen los relatos de aventuras pasadas, anécdotas, historias, leyendas, etc.; unas veces reales, otras fantásticas, y otras reales con "licencias literarias".

Esta noche, sentado frete al compañero ordenador, evoco esos momentos tan agradables y se me ocurre una historia. Es posible que, al leerla, les traiga a la memoria circunstancias que pueden resultar cercanas, pero les ruego que no la utilicen para motivar la fantasía o el sueño de los niños, porque hay historias y cuentos que pueden transformarse en pesadillas.

Erase una vez hace mucho y poco tiempo, en un lugar muy lejano y cercano, existía una aldea que se encontraba a dos leguas del castillo donde vivía el Regidor de la comarca rodeado de todos sus colaboradores y asesores.

Los habitantes de esta aldea, gente trabajadora y sencilla, se sentían un poco abandonados por parte de los gobernantes. Este sentimiento nacía del hecho de que solamente aparecían por la aldea los recaudadores de tributos, y una vez cada cuatro años, el Regidor para hablarles de todas las cosas que se pensaban hacer en beneficio del lugar y sus habitantes. Pero esos beneficios no llegaban nunca y lo que se hacía era de manera incompleta o se hacía mal. Se hacía un parque que costaba muchas monedas de plata y oro, pero era mal proyectado, poco práctico y sin el obligado mantenimiento. Se hacía una limpieza integral, que también costó muchas monedas, pero faltaba el servicio de mantenimiento, se plantan árboles, que también era económicamente costoso, pero se secaban por falta del repetido mantenimiento, faltaban de señales para el control del tráfico de carruajes, amén de que estos circulaban asiduamente a toda velocidad por las calles, pero no se tomaron

medidas para evitarlo, ... y así ocurría con muchísimas actuaciones.

Hasta que un día, reunidos los habitantes en asamblea general, decidieron que no querían seguir viviendo más rodeados de basuras de todas clases, zonas verdes totalmente descuidadas y que eran incluso focos de suciedad y nido de alima-

dieron enviar al Regidor, un emisario con un pergamino que decía "... sabed que los habitantes de esta aldea exigimos, al estar bajo su mandato el gobierno y administración de ella, que los servicios existentes, tanto de limpieza, vigilancia, obras, etc. etc., se impongan y se mantengan asiduamente en nuestra aldea, y no sola-

derechos y yo, como Regidor, tengo la obligación de dárselos". Mandó construir un caserón en la aldea y en él se instalaron los servicios necesarios para una vida más digna, cómoda y feliz de la gente de la aldea.

Y esta es la historia. ¿Bonita verdad?

Para llegar a mi casa tengo que pasar todos los días entre basuras (desde botes, latas, papeles, pañales, etc. hasta restos de electrodomésticos y bicicletas), toda vez que las zonas de ajardinamiento cercanas a mi domicilio son verdaderos basureros y junglas llenas de "bichos".

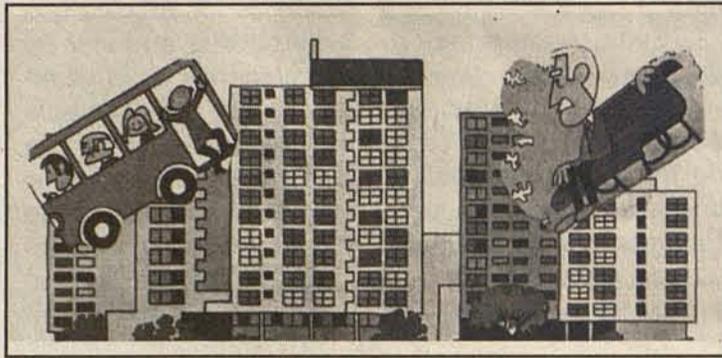
Jamás he visto por esta zona un operario de limpieza.

Lo triste es que por cualquier zona de nuestro barrio ocurre exactamente lo mismo.

Las marquesinas, como cualquier otro elemento de mobiliario urbano se han tenido que "terminar", porque aquí seguiremos sufriendo las inclemencias del tiempo esperando al autobús urbano.

Otro día seguiremos con "historias del más hallá".

JAVIER SEBASTIAN C.



ñas, con agujeros en las calles que sortean tanto paseantes como carruajes, etc., y eligieron unos representantes para exponer todos los asuntos y quejas al Regidor, pero este solamente les ofreció palabras. Pasó el tiempo y todo seguía igual, nada había cambiado. Entonces los aldeanos, reunidos nuevamente en asamblea, deci-

mente en las demás. Si no fuere así elijeremos nuestros gobernantes y nos declaramos independientes de su gobierno".

El Regidor, al leer esto, se puso furioso pero luego recapacitó y pensó: "Ciertamente les acoge la razón, si todos son habitantes (entonces no había ciudadanos) y todos pagan sus tributos, también todos tienen los mismos

LITERATURA INFANTIL NO SEXISTA - CICLO MEDIO -

- La pequeña bruja
- Yo las quería
- Bisa Bea, Bisa Bel
- Konrad, el niño que salió de una lata de conserva
- Rosalinda
- Una historia familiar
- ¡Qué asco!
- ¡Hay, Filomena, Filomena!
- La victoria
- El largo verano de Eugenia mestre
- Montes, Pájaros, Amigos
- Cuatro o tres manzanas verdes
- Un lugar para Katrin
- Tanit
- La niña Claudia
- Micaela no sabe jugar
- El bolso amarillo
- ¿Te he contado?
- Ramona y su padre
- Oliver Button es una nena
- Tonie y Paola
- Clara, la niña que tenía sombra de chico
- El secreto de las pirámides

, Otfried Preussler , edit. Noguer.
, M. Martínez , edit. Destino.
, Ana M^a Machado , edit. Noguer.

, Christine Nostlinger , edit. Alfaguara.
, M. Obiols , edit. Juventud.
, Mary Rudo , edit. Aliorna.
, Pilar Molina , edit. Anaya.
, Montserrat del Amo , edit. Anaya.
, Carmen Vazquez , edit. Anaya.
, Willi Fahrman , edit. SM.
, Nuria Albó , edit. SM.
, Carlos Prado , edit. Edelvives.
, J.L. Olaizola , edit. Miñón.
, Lygia Bojunga , edit. Espasa.
, Iris Grender , edit. Espasa.
, Beverly Cleary , edit. Espasa.

, edit. Miñoro.
, edit. Miñoro.
, edit. Miñoro.

, Brightfield Richard , edit. Titum Mas.

- Sadako quiere vivir
- El uniforme maldito
- Las profesiones
- Un pony en la nieve
- La bruja hermosa
- Me puse bizca
- Juanita en el bosque
- Ronja, la hija del bandolero
- El secuestro de la bibliotecaria
- Paulina
- Juana y los piratas
- El tesoro sumergido
- Viajes de ensueño
- La princesa que siempre se escapaba
- La bruja dpña Paz
- La tarta voladora
- El lodo verde
- Las cajas de cristal
- Los gigantes orejudos
- La herencia del hada
- La mano de Milena
- El jardinero Astrólogo
- El ovillo blanco
- Las hierbas mágicas
- La conejita Marcela

, Bruckner Karl , edit. Noguer.
, Sally Cedar , edit. SM.
, Anne Civardi , edit. Plaza Joven.
, J. Gardem , edit. Altea.
, J. Agustín Goytisolo , edit. Laia.
, Ursula Hauke , edit. Alfaguara.
, C. Lastrego , edit. Juventud.
, Astrid Lindgren , edit. Juventud.
, M. Mahy y Q. Blake , edit. Altea.
, Ana M^a Matute , edit. Lumen.
, Jules Older , edit. Altea.
, Edward Packard , edit. Titum Mas.
, Edward Packard , edit. Titum Mas.
, M. Reesink , edit. Lumen.
, Antonio Robles , edit. Miñón.
, Gianni Rodari , edit. Bruguera.
, Susan Saunders , edit. Titum Mas.
, A. Turin y N. Bosnia , edit. Lumen.
, A. Turin y N. Bosnia , edit. Lumen.
, A. Turin y N. Bosnia , edit. Lumen.
, A. Turin y N. Bosnia , edit. Lumen.
, Adela Turin , edit. Lumen.
, A. Turin y A. Cesari , edit. Lumen.
, A. Turin , edit. Lumen.
, Esther Tusquets , edit. Lumen.



CLINICA DENTAL
Dr. Martín Canales
MEDICO - DENTISTA
(Estomatólogo)
c/. Puentesecas, 2-2^o Izda. A
Teléfono 23 34 88
CONSULTA DIARIA:
MAÑANAS 9 a 2
TARDES 4 a 9

TOLDOS MORENO
TODO TIPO DE MODELOS Y SISTEMAS
C/. Tóstar, 16 - Políg. Industrial-TOLEDO - Teléf. 23 03 59

Cafetería
4 Estaciones
Su lugar de encuentro
Ahora fines de Semana y Festivos,
mediodía **APERITIVO ESPECIAL**
C/. Guadarrama, 28 y 30 - POLIGONO

ANA MARIA BENAVIDES VECINA DE NUESTRO BARRIO

Necesita 25 millones para vivir

Ana María de 43 años y madre de cuatro hijos, padece una extraña enfermedad (hipertensión pulmonar primaria), necesita urgentemente un trasplante de pulmón para seguir viviendo.

Hace unas semanas, la revista Bisagra, ofrecía un reportaje a dos páginas sobre esta situación, Ana María es la única persona aquejada de esta enfermedad en la provincia de Toledo decía.

En España se ha realizado este tipo de operación en cuatro ocasiones, sin ningún resultado positivo hasta la fecha, tan sólo en Estados Unidos, se practica este tipo de

operación con un alto índice de éxito (ochenta por ciento).

Por estas circunstancias la única salida es trasladarse a este país para ser intervenida, lo que supone un coste de 25.000.000 de pesetas, de los cuales no dispone.

Al existir en España un equipo que realiza dicho trasplante (sin ningún éxito), la Seguridad Social no se quiere hacer cargo de los gastos que conlleva esta operación en el extranjero.

Los trabajadores de Beecham, empresa donde trabaja el esposo de Ana María han abier-

to una cuenta en Caja Madrid con el nº 60000 105506 para recaudar fondos para ayudar a

sufragar los gastos de la operación, por lo que desde estas líneas hacemos un llamamiento a

los vecinos del barrio para que se solidaricen ayudando económicamente.



Ana María, rodeada por sus hijos en su casa. El apoyo de su familia es lo que la empuja a seguir luchando por su vida. FOTO: Barrio de Bisagra.

SOLIDARIDAD CON SOMALIA

La Confederación de Asociaciones de Vecinos del Estado Español a organizado una Campaña de Ayuda a Somalia, en la que participa esta Asociación de Vecinos.

SOMALIA, nos trae inmediatamente al pensamiento las terribles imágenes que diariamente ofrecen las televisiones. ¿Hay algo que pueda explicar lo que allí sucede más rotundamente que las miradas y los cuerpos de esas mujeres y niños?

¿Qué más necesitamos para resolver nuestros sentimientos que el saber que probablemente cuando estemos viendo esas imágenes, los protagonistas de las mismas habrán muerto?

Sólo una reacción puede mover a la gente de buena voluntad:

COLABORAR PARA PALIAR LA SITUACION EN SOMALIA.

Pero, colaborar no es dar lo que me sobra. Es dar lo que ellos necesitan.

A los españoles nos están pidiendo ACEITE DE OLIVA Y ARROZ.

Por ello las Asociaciones de Vecinos organizamos una recogida de DINERO para adquirir estos alimentos y enviarlos con la seguridad de su correcta distribución.

Te proponemos que desde esta Asociación de Vecinos, nos ayudes a comprar ese litro de aceite o ese kilo de arroz. Nunca fue tan cierto que "un grano no hace granero, pero ayuda al compañero".

El dinero recogido en todo el Estado nos permitirá comprar estos productos al por mayor y organizar el envío, según los siguientes costes aproximados:

1 litro de aceite de oliva + envío = 325 Ptas.

1 kilo de arroz + envío = 125 Ptas.

Tu ayuda es imprescindible en un país donde diariamente mueren por falta de alimentos miles de seres humanos.

La valoración, estudiada por expertos en este tipo de acciones, incluye además del precio al por mayor de los productos, los costes generales del transporte hasta los beneficiarios.

PORQUE UNA CAMPAÑA DE VALES

Salvo excepciones muy concretas, la tendencia de las organizaciones de ayuda en cuanto a sus envíos es no realizar campañas de recogida de productos sueltos o múltiples por las dificultades logísticas que ello implica.

Envases y embalajes inadecuados para su transpor-

te, incremento de los gastos de transporte y clasificación, gran cantidad de productos se estropean o resultan inadecuados, etc. Todo ello ocasiona el invertir tiempo y dinero en su clasificación y preparación antes de la salida del país de origen y, que cuando llegan al país de destino buena parte del envío resulta inservible.

Este tipo de ayuda tiene que enviarse bien clasificada, ya que el país que lo requiere no puede dedicar personal a la clasificación por haber otras actividades prioritarias en la emergencia. Además siempre se realiza primero la distribución de los productos que vienen directamente con el embalaje de fábrica, lo que facilita el manejo de la ayuda.

Somos conscientes que el tema de los vales puede

parecer menos popular, y que los vecinos quizás colaborasen más si aportan directamente el aceite o el arroz, pero esto conllevaría menos efectividad, así como un mayor gasto económico en la recolección y transporte.

Además, casi por el precio del producto adquirido en forma particular al por menor, con el ahorro de la compra a mayoristas, podemos ponerlo en Somalia.

Esta Campaña cuenta con la colaboración de CRUZ ROJA INTERNACIONAL, que será la encargada de supervisar la distribución en su destino, SOMALIA.

Si quieres ayudar a SOMALIA dirígete a los locales de la ASOCIACION DE VECINOS "EL TAJO" en la calle Cedena o bien llama al 23 03 40.



Trupperware

ACTIVIDAD BIEN REMUNERADA

INTERESADAS LLAMAR MONITORA TOLEDO

ROSI TLF. 23 09 35

CENTRO DE ESTETICA Y SALUD

Estetic Line

CONSULTAS DE NATUROPATIA

- TRATAMIENTOS FACIALES, CORPORALES Y TERAPEUTICOS
- DEPILACION ELECTRICA Y A LA CERA
- PRESOTERAPIA
- SOLARIUM
- COSMETICA NATURAL
- COSMETOLOGIA



Estamos a su disposición en:

Avda. Boladiez, 98 - Edificio "NUEVO HORIZONTE"
Teléfono 23 34 95 - Polígono Residencial - 45007 TOLEDO

DAMA'S

RELOJERIA Y JOYERIA

Reparación de todas las marcas de relojes y joyas.
DESCUENTOS a los socios de la AA.VV.

C/. Alberche, s/n. - Teléf. 23 02 85 (Junto a la panadería de V. Conde)



EXPOSICION ACUMULADORES DE CALOR

Creda

CONFORT DE HOGAR

C/. Mimbres, n.º 6 ☎ 23 40 69

ACUMULADORES - LAMPARAS - ARTICULOS DE REGALO

¡¡Adelántese al Invierno!!



Disfrute todo el día de la calefacción más limpia,
segura... y la más económica.

¡¡Gane la carrera al frío!!

Ahórrrese más de la mitad en el gasto de su calefacción con Acumuladores de Calor

El único acumulador del mercado dotado

Creda

con este mecanismo automático de carga.



climatel, s.l.

MONTAJES ELECTRICOS

TELEFONOS COCHE

AIRE ACONDICIONADO

CALEFACCION POR ACUMULADORES

Ctra. Toledo-Avila, Km. 32,200
Teléfs. (925) 77 92 10 - 77 90 80
Fax. (925) 77 92 27
VAL DE SANTO DOMINGO
(Toledo)



LA ESCUELA DE ATLETISMO DEL POLIGONO

TE PIDE: Tu firma, apoyando el escrito para la construcción de una pista de atletismo en nuestro barrio.



TE INVITA: A la participación activa en la asamblea que sobre el deporte y la prioridad de una pista de atletismo en el Polígono, tendrá lugar el lunes 16 de Noviembre, a las 19 horas en el Centro Cívico.



TE OFRECE: La posibilidad de entrenar diariamente y gratuitamente con dos monitores nacionales de atletismo, en el circuito de Cross y mejorar tu condición física general.

CARTA A DON JOAQUIN SANCHEZ GARRIDO ALCALDE DE TOLEDO

Asunto: PISTA DE ATLETISMO PARA EL POLIGONO

Muy señor nuestro:

Los firmantes de este escrito, junto con la Escuela de Atletismo del Polígono, apoyamos y nos unimos a las iniciativas de la Asociación de Vecinos "El Tajo" del Polígono Industrial de Toledo para conseguir de la Administración Pública, la modificación del Plan General de Ordenación Urbana para que el suelo público libre de la Cuarta Fase, parcelas 51 a 54 y 61 a 63, sean asignadas como de equipamiento deportivo para la construcción de una pista de atletismo de ocho calles.

Esta petición la basamos en los hechos siguientes:

– Considerarla prioritaria para este barrio, por ser el

Atletismo un deporte básico para el desarrollo físico y educativo del niño.

– Por existir en el Polígono 9 Centros de Enseñanza (5 de E.G.B.: Jaime de Foxá, Gómez Manrique, Escultor Alberto Sánchez, Juan de Padilla y Gregorio Marañón; 2 Especiales: Centro Ocupación "Virgen del Valle" y "Ciudad de Toledo", 1 Instituto de BUP: "Alfonso X El Sabio" y 1 de Formación Profesional: "Juanelo Turriano"). Además de la propia Escuela de Atletismo del Polígono, también practican este deporte otros muchos atletas en nuestro barrio, como son los del Club Atletismo Toledo.

Evitar asiduamente desplazamientos a Toledo, al distar cerca de 8 kms. de la situada en la Escuela de Gimnasia.

– Solicitada la pista a la actual corporación municipal y a otras anteriores a ésta, en reiteradas ocasiones por la Asociación de Vecinos "El Tajo".

– Por organizarse anualmente pruebas de gran prestigio en el mundo atlético provincial y regional como son" 17 años de Cross Popular Infantil, 15 años de Carrera Pedestre Popular Toledo-Polígono, 10 años de Gran Fondo y 6 años de Milla Urbana Atlética. Además de los tres campeonatos de España en los años 1982 y 1985 de Campo a Través y Marcha Atlética. El Club Atletismo Toledo ha organizado también durante 5 años su prueba anual de carácter nacional.

– Sobre todo apoyamos que la pista de atletismo tenga ocho calles, puesto que las parcelas tienen la suficiente superficie para que así sea y la inversión de 6 a 8 calles, sería lo de menos a largo plazo, y así se organizarían competiciones de carácter regional y nacional, con lo que el Ayuntamiento contribuiría a promocionar más aún este deporte entre la juventud toledana.

Como complemento a la pista de atletismo y al actual circuito de cross de la Quinta Fase, solicitamos del Excmo. Ayuntamiento de Toledo que proteja de una vez por todas, la Zona de Contacto existente entre el barrio de Santa Bárbara y el Polígono de las agresiones que viene sufriendo constantemente, puesto que la Junta de Comunidades de nuestra región se muestra incapaz, a pesar de nuestros escritos anteriores, de solucionar el problema y que según ellos vienen estudiando desde hace más de cuatro años. No cabe duda de que les sigue faltando sensibilidad y ganas de resolver este grave problema. Por otro lado los firmantes que a Vd. se dirigen, le sugieren la creación de un "cinturón verde" a lo largo de la calle Vía Tarpeya, así como la conservación y el mantenimiento de toda la vegetación existente en la autovía Toledo-Polígono.

El domingo 15 de Noviembre a las 12 de la mañana

I CROSS DE PROMOCION PARA ESCOLARES

En el circuito de Cross de nuestro barrio, situado en la Fase Cuarta, muy cerca del Colegio Juan de Padilla, se disputará el I CROSS DE PROMOCION, para los escolares que viven en el Polígono. Las pruebas serán organizadas por la Escuela de Atletismo del Polígono, colaborando la Asociación de Vecinos "El Tajo" y el Club Atletismo Toledo. También se cuenta con la colaboración de los Cole-

gios de Enseñanza y las Asociaciones de Padres de Alumnos de los citados centros.

Las categorías con los horarios y las distancias son las siguientes:

12 horas. Benjamín femenino (nacidos en 1983 y posteriores). 500 mts.

12'10 horas. Benjamín masculino (nacidos en 1983 y posteriores). 500 mts.

12'20 horas. Alevín

femenino (nacidos en 1981 y 1982). 500 mts.

12,20 horas. Alevín masculino (nacidos en 1981 y 1982). 1.000 mts.

12,30 horas. Infantil femenino (nacidos en 1979 y 1980). 1.000 mts.

12,45 horas. Infantil masculino (nacidos en 1979 y 1980). 1.500 mts.

CIRCUITO DE CROSS

Nunca mejor el dicho de que las imágenes valen más que mil palabras. Este es el aspecto que ofrecen algunas zonas de la Fase Cuarta de nuestro barrio, donde también está ubicado el Circuito de Cross, donde nuestros jóvenes y no tan jóvenes se ejercitan practicando el deporte del atletismo. Todos los atletas saben de que en esta zona se está de "prestado", mientras no lo urbanicen podrán seguir entrenando en este lugar. Ya veremos, si esto continúa así, quien es capaz de

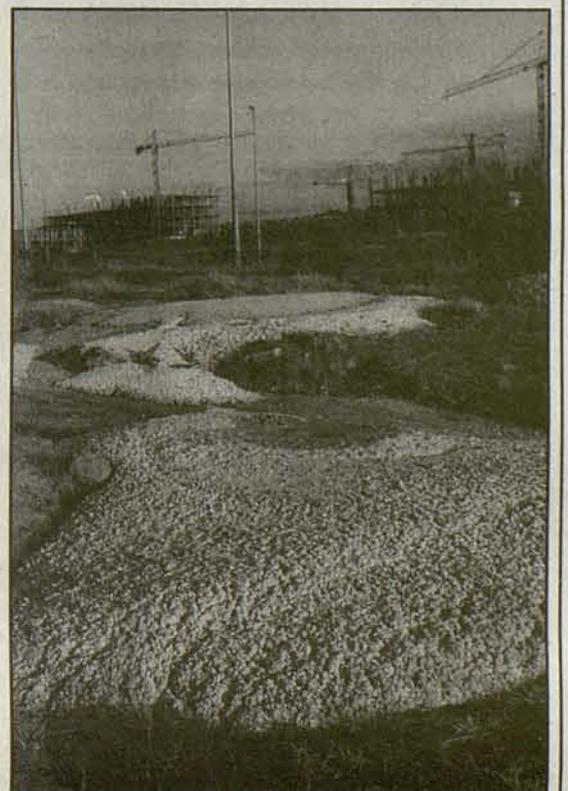
quitar las grandes masas de hormigón que se están depositando en este lugar, ante la indiferencia del Ayuntamiento con el Alcalde a la cabeza y los concejales de Urbanismo, Medio Ambiente, Obras y Servicios. Mientras tanto el delegado provincial de

Política Territorial de la Junta, que aceptó el cambio del circuito de footing, donde en principio tenían pensado, al hacerle ver al delegado que no se podía hacer, por indicaciones de la Asociación de Vecinos del barrio, al atravesar el mismo una carretera y

unas cuantas aceras de acceso a las viviendas adosadas de la Vía Tarpeya. Después de más de tres años Política Territorial sigue estudiando el tema, y parece ser por el tiempo transcurrido que el proyecto es laborioso y ambicioso.



Las constructoras invaden con sus tierras, escombros y restos de hormigones, la superficie del Circuito de Cross, nadie lo impide, el Ayuntamiento pasa.



"POR UN BARRIO DIGNO"
 - CHARLAS COLOQUIO -
"JUNTOS PODEMOS"

LUGAR: CENTRO CIVICO
¡¡ACUDE!!
 La Asociación, en su empeño de conseguir un barrio digno que mejore los equipamientos actuales y crear los no existentes adecuandolos a la realidad y necesidades de su población; convoca estas charlas coloquio, en la intención de recoger, debatir y posteriormente elaborar y reivindicarlas ante los estamentos administrativos que corresponda. Es el momento de tu colaboración para lograr un barrio mejor, tu aportación puede ser importante, te esperamos.

ASOCIACION DE VECINOS

¿QUEREMOS HACER CULTURA?
¿TENEMOS DONDE?
CENTRO SOCIAL POLIVALENTE
¡¡UN LUGAR PARA TODOS Y CADA...!!
 EDUCACION DE ADULTOS, MUSICOS, JOVENES, PEÑAS, ASOC. CULTURALES TEATROS, ETC...
DIA: LUNES 9 NOV. HORA: 7 TARDE

"EL TAJO"

- PISTA DE ATLETISMO
 - CAMPO DE FUTBOL
 - CARRIL BICI, ETC. ETC...
¿QUE DEPORTE QUEREMOS?
"INSTALACIONES DIGNAS"
¡¡NUESTRO BARRIO TAMBIEN TIENE DERECHO!!
DIA: LUNES 16 NOV. HORA: 7 TARDE

- JUNTAS DE BARRIO
 - SERVICIOS MUNICIPALES EN EL BARRIO
¿UN AYUNTAMIENTO PARA EL POLIGONO?
 - LIMPIEZA - POLICIA DE BARRIO
 - TRAFICO - IMPUESTOS
 - URBANISMO - VIVIENDA
 - TRANSPORTES ETC, ETC,....
¡¡PORQUE LAS COSAS NO MARCHAN!!
DIA: LUNES 23 NOV. HORA: 7 TARDE

- MASIFICACION
 - CALIDAD
 - OPCIONES (secundaria, etc..)
"Estudiar en el Barrio"
¡¡CASI UN MILAGRO!!
"ALTERNATIVAS A UNA ENSEÑANZA ESCASA Y....."
DIA: LUNES 30 NOV. HORA: 7 TARDE

- MERCADILLO.
 - SUPERMERCADOS.
 - TIENDAS.
 - PRECIOS Y CALIDADES.
"EL COMERCIO EN EL POLIGONO"
"SABER VENDER ES UN ARTE"
"SABER COMPRAR TAMBIEN"
"INFORMATE"
DIA: LUNES 14 DIC. HORA: 7 TARDE



-AHORA SERVICIO CAFETERIA-RESTAURANTE-
ESTACION DE SERVICIO PEREZ GAMERO
ABANDERADA POR REPSOL
LAVADO AUTOMATICO-ENGRASE
 Avda/ Guadarrama-Parcela 152 - Telefono 23 10 38 - Polígono Industrial

INFORMAX
 Pza. Antonio Machado 2 - Polígono Industrial
 Telfs.: 23 39 82 y 25 49 31 Fax: 23 39 29
CURSO INFORMATICA ESCOLAR
 ● Introducción a la Informática
 ● Sistema operativo
 ● Windows
 ● Tratamiento de Textos
 ● Iniciación a la programación en Basic
 ORDENADORES 386 SX-33 115.000 Ptas.
 386 SX-25 105.000 Ptas.
 OFERTA VALIDA SALVO FIN DE EXISTENCIAS - IVA NO INCLUIDO

CRISTALERIA HNOS. CABAÑAS, S.L.
Vidrios planos, lunas, espejos plásticos
Mamparas y accesorios de baño
Persianas
Cerrajería de Aluminio
 Valdecelada, 3 - Tel.: 23 22 17
 Polígono Industrial - TOLEDO

CROISSANTERIA PINOCCHIO

CHOCOLATERIA
FIESTAS INFANTILES
 DESAYUNOS Y MERIENDAS
 C/. Guadarrama, 9 - LOS DUPLEX

SUS MUEBLES EN EL POLIGONO

DECOMU, S. A.
 Avda. Guadarrama, 24-Teléf. 2304 77
 Polígono Industrial TOLEDO

DECORA

muebles tapizados decoracion